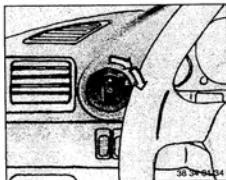


На переднем пассажирском сиденье нельзя укрѣплять системы для безопасной перевозки детей. Если это еще не предписывается законодательными положениями, то перевозка детей моложе 12 лет разрешается только на задних сиденьях.

#### Примечание

Просьба информировать всех Ваших слушателей о правилах, касающихся системы надувных подушек безопасности, и на правах водителя следить за их соблюдением.



#### Переключатель света

Переключатель имеет два рабочих положения.

- ☛ Включено стояночное освещение
- ☛ Включены обычные или ксеноновые фары ближнего света\*

Если после включения ближнего света выключить зажигание, то останется гореть только стояночное освещение.

Если после поворота ключа зажигания в положение 0 не выключить свет, то на дисплее автоматической диагностики появится соответствующее напоминание.

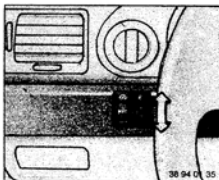
#### Ксеноновые фары ближнего света

См. подробное описание на стр. 107.

#### Система дневного освещения автомобиля\*

При желании переключатель света можно оставить во втором фиксированном положении. В этом случае при выключении зажигания погаснет и наружное освещение.

В некоторых модификациях дневное освещение автоматически включается при повороте ключа зажигания в положение 2, если переключатель света при этом находится в положении 0.



#### Регулировка угла наклона фар\*

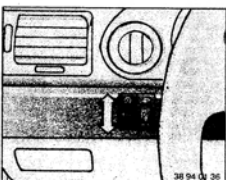
Ближний свет может быть отрегулирован соответственно нагрузке автомобиля:

- 0 (1) = 1-2 пассажира без багажа
- 1 (1) = 5 человек без багажа
- 1 (2) = 5 человек с багажом
- 2 (2) = без пассажиров, с полностью загруженным багажником

Данные в скобках: езда с прицепом. Автомобили с авторегулятором клиренса: положение 0, независимо от загрузки. Исключение: только водитель, полный багажник, прицеп - положение 1.

Соблюдайте нормы допустимой нагрузки на заднюю ось автомобиля.

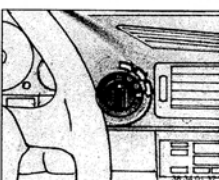
Слишком низкая направленность лучшей ближнего света указывает на неисправность регулятора угла наклона фар.



Автомобили с ксеноновыми лампами оснащаются автоматическим регулятором угла наклона фар.

#### Подсветка приборов

Яркость подсветки регулируется вращением рифленого колесика.



#### Выключатель противотуманных приборов освещения

##### ☛ Противотуманные фары

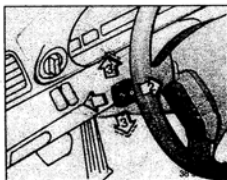
При включенных противотуманных фарах на приборном щитке горит зеленая контрольная лампа.

##### ☛ Задние противотуманные фонари

При включенных задних противотуманных фонарях на приборном щитке горит желтая контрольная лампа.

##### ☛ Противотуманные фары и задние противотуманные фонари

Соблюдайте правила, регламентирующие пользование противотуманными приборами освещения.



### Рычажный переключатель указателей поворота и ближнего света

Переключатель имеет следующие рабочие положения.

1. Дальний свет (после включения горит синяя контрольная лампа)
2. Прерывистый световой сигнал
3. Указатели поворота (после включения синхронно мигает зеленая контрольная лампа и щелкает реле)

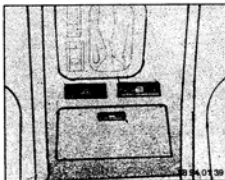
Учащенное мигание контрольной лампы и щелкание реле служат сигналом о перегорании одной из ламп указателей поворота.

### Нефиксируемое включение указателей поворота

Перед троганием с места или сменой полосы движения включайте указатели поворота без фиксации рычага. Если его затем отпустить, он сам вернется в среднее положение.

### Включение стояночных огней с правой или с левой стороны автомобиля

При запертом замке вала рулевой колонки отожмите рычаг за положение включения указателей поворотов.



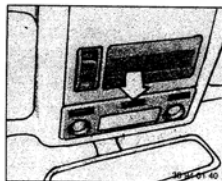
### Аварийная световая сигнализация

Подсветка кнопки мигает синхронно с включенной сигнализацией.

При включенном освещении автомобиля кнопка подсвечивается.

42

## Пользование автомобилем



### Освещение салона и пространства для ног

Освещение включается:

- на несколько секунд после открывания автомобиля радиосигналом
- при открытой двери (включение через дверные контакты)
- на несколько секунд после выключения зажигания и закрытия дверей, либо перед включением зажигания
- на несколько секунд после выключения зажигания, если перед этим было включено освещение автомобиля
- после аварии.

### Кнопка включения освещения салона

Кнопка показана стрелкой.

Свет включается и выключается нажатием кнопки.

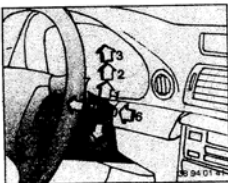
Если свет в салоне должен быть включен на длительное время, то держите кнопку нажатой около 3 секунд.

Для отмены этого режима достаточно просто нажать кнопку.

**Красные сигнальные огни** на торцах дверей предупреждают остальных участников движения о том, что двери открыты. Если освещение выключено на длительное время, то эти огни не горят.

**Лампы индивидуального освещения**, расположенные в передней части салона рядом с плафоном освещения салона, а также в зоне задних сидений, могут включаться и выключаться кнопками, размещенными около соответствующих светильников, после поворота ключа зажигания в положение 1 или 2.

Во избежание разрядки аккумулятора примерно через 15 минут после того, как в автомобиле никого не останется, все приборы освещения внутри него будут отключены.



## Система стеклоочистителей и стеклоомывателей

0 Исходное положение (стеклоочистители не работают)

- 1 Работа стеклоочистителей в периодическом режиме
- 2 Работа стеклоочистителей с нормальной частотой
- 3 Работа стеклоочистителей с повышенной частотой
- 4 Разовое включение стеклоочистителей
- 5 Работа стеклоомывателей в автоматическом режиме
- 6 Работа стеклоомывателей в интенсивном режиме\*
- 7 Рифленное колесико для регулирования интервала включения стеклоочистителей при работе в периодическом режиме

## 0 Исходное положение (стеклоочистители не работают)

Стеклоочистители частично скрыты под капотом. Чтобы отвести их в положение, близкое к вертикальному (это необходимо, например, при замене щеток или для предотвращения их примерзания зимой), нужно установить рычажный переключатель в положение 1 и в момент остановки стеклоочистителей выключить зажигание.

### Внимание!

Перед поворотом ключа зажигания в положение 1 или 2 убедитесь в том, что щетки стеклоочистителей прилегают к стеклу.

## 1 Работа стеклоочистителей в периодическом режиме

Длительность интервала между включениями может ступенчато регулироваться рифленым колесиком 7, устанавливаемым в одно из четырех положений.

Заданная периодичность включения дополнительно автоматически регулируется в зависимости от фактической скорости движения.

## 2 Работа стеклоочистителей с нормальной частотой

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы.

## 3 Работа стеклоочистителей с повышенной частотой

При остановке автомобиля стеклоочистители работают с нормальной частотой.

## 5 Работа стеклоомывателей в автоматическом режиме

Опрыскивание лобового стекла моющей жидкостью сопровождается разовым включением стеклоочистителей.

(Исключение: кратковременным воздействием на рычажный переключатель моющая жидкость подается на лобовое стекло, но стеклоочистители не включаются.)

## 6 Работа стеклоомывателей в интенсивном режиме\*

Стеклоомыватели работают так же, как и при установке рычажного переключателя в положение 5, но с опережающим опрыскиванием лобового стекла сильнодействующим моющим средством.

## Система омывателей фар\*

Если включены приборы освещения автомобиля, а переключатель стоит в положении 5 или 6, то при срабатывании омывателей лобового стекла происходит автоматическое омывание фар.

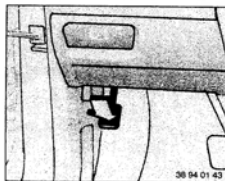
### Примечание

Во избежание ухудшения видимости следует пользоваться омывателями только в том случае, если исключается замерзание моющей жидкости на ветровом стекле.

Во избежание повреждения нагара системы стеклоомывателей ее нельзя включать при отсутствии жидкости в запорном бачке.

Электродогрев форсунок стеклоомывателей и лобового стекла в зоне прилегания щеток стеклоочистителей. Включается автоматически при повороте ключа зажигания в положение 2.

44

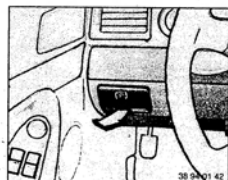


## Стояночный тормоз

Тормоз срабатывает при нажатии на педаль. Если ключ зажигания находится в положении 2, то на приборном щитке при этом будет гореть контрольная лампа с символом "P".

### Внимание!

При нажатии на педаль стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются.



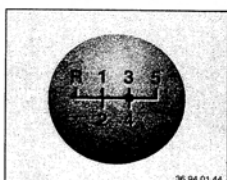
Для снятия автомобиля со стояночного тормоза нужно потянуть за ручку. Каждый раз проверяйте, отпущен тормоз или нет.

В принципе стояночный тормоз предназначен для удержания неподвижного автомобиля от самопроизвольного движения и действует на задние колеса.

### Внимание!

Если в порядке исключения придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то педаль нужно нажимать с большой осторожностью и одновременно тянуть ручку растормаживания. Резкое нажатие на педаль может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля.

## Пользование автомобилем



BMW 730

## Механическая коробка передач

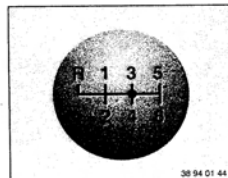
Нейтральное положение рычага переключения передач (на схеме оно показано точкой) находится на линии включения 3 и 4-й передач.

При переключении с любой передачи на "нейтраль" рычаг под действием пружин сам стремится вернуться на названную линию.

Все передачи синхронизированы.

Вниманию владельцев автомобиля BMW 730i.

Пока при движении на пятой передаче частота вращения коленчатого вала превышает 5000 1/мин, во избежание повреждения двигателя переключаться на четвертую передачу нельзя.



Вниманию владельцев автомобилей BMW 740i. Переходя на 5-ю или 6-ю передачу, обязательно отжимайте рычаг управления коробкой вправо, чтобы по ошибке не включить вместо них соответственно 3-ю или 4-ю передачу.

Пока при движении на шестой передаче частота вращения коленчатого вала превышает 5000 1/мин., во избежание повреждения двигателя переключаться на пятую передачу нельзя.

#### Передача заднего хода

Передачу можно включать только после полной остановки автомобиля. Отжимая рычаг влево, переведите его через точку повышенного сопротивления.

#### Фонари заднего хода

Если ключ зажигания находится в положении 2, то фонари горят при включенной передаче заднего хода.

#### Внимание!

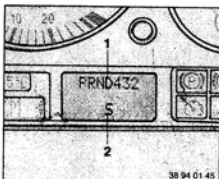
При остановках на подъемах не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением: пользуйтесь для этого стояночным тормозом. Пробуксовка сцепления вызывает его интенсивный износ.

#### Предупреждение

Просьба не садиться за руль после употребления алкоголя. Даже незначительные дозы алкоголя - как и наркотических веществ - могут, особенно в сочетании с медикаментами, нарушить Вашу способность к восприятию обстановки, ее оценке и принятию решений, а также Вашу реакцию.

Опасность аварий с тяжелыми и даже смертельными последствиями, в том числе и для случайных, то есть ни в чем не повинных людей заметно возрастает.

Просьба предотвращать попытки кого-либо из Ваших знакомых сесть за руль, если Вы знаете, что он перед этим выпил или принял наркотики.



#### Автоматическая коробка передач (АКП)\*

Возможные положения рычага управления АКП (1):

P, R, N, D, 4, 3, 2

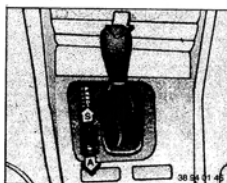
Кроме того, пользуясь переключателем управления АКП, можно задать одну из программ переключения:

\*A\* (адаптивная)

\*S\* (спортивная)

Поставьте переключатель в положение, соответствующее нужной программе. Индикация на приборном щитке появляется только при переходе на спортивную (S) программу.

Пояснения к программам см. на следующей странице.



На передней стороне рукоятки рычага управления АКП имеется (показана стрелкой) кнопка блокировки, предотвращающая ошибочный перевод рычага в некоторые из положений. Для снятия блокировки нужно нажать на эту кнопку.

#### Примечание

Пуск двигателя возможен только при установке рычага управления АКП в положение P или N.

Если рычаг ставится в один из "ходовых" положений, то при работе двигателя на холостом ходу автомобиль будет двигаться даже при ненажатой педали акселератора.

Переведя рычаг в такое положение, дождитесь момента включения передачи и только после этого нажимайте на газ. Если Вы хотите выйти из машины, не выключая двигателя, то переведите рычаг управления АКП в положение R или N и нажмите на педаль стояночного тормоза.

#### Внимание!

При ошибочном переключении с высоких оборотов на N сбросьте газ и после этого переведите рычаг в нужное положение.

#### P - стояночное положение

Включайте только после полной остановки автомобиля. Ведущие колеса блокируются.

#### R - передача заднего хода

Включайте после остановки автомобиля.

#### N - нейтральное положение

Включайте только при продолжительных перерывах в движении. Включение на ходу допускается лишь в случае опасности заноса автомобиля.

#### D - основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение соответствует нормальному режиму движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

#### 4 - прямая передача

Происходит последовательное переключение до 4-й передачи.

#### 3 и 2\* - движение по горным дорогам

Включайте для ограничения числа рабочих передач, например, на крутых подъемах или спусках в горах. При этом увеличивается тормозной эффект двигателя, а переключение выполняется не выше заданной ступени.

Перевод рычага в каждом из названных положений возможен при любой скорости автомобиля. Сама же коробка переключается на пониженную передачу лишь при соответствующем падении скорости.

\* Первая передача включается автоматически. Благодаря соответствующему подбору передаточных чисел она особенно удобна при буксировке прицепа.

### Режим максимального ускорения ("Kick-Down")

Для быстрого ускорения педаль акселератора может быть нажата с переходом за положение полного газа. При этом должна быть пройдена точка повышенного сопротивления.

В этом режиме располагаемый запас мощности реализуется полностью благодаря тому, что переключения на пониженные передачи происходят предельно рано, а на повышенные - при максимальных оборотах двигателя.

### Программы переключения передач

АКПП Вашего автомобиля серийно оснащается самонастраивающейся системой управления.

Особенности этой системы рассматриваются ниже.

Однако, обобщая, можно сказать, что при настройке на программу А и установке рычага управления АКПП в положение D система автоматически подлаживается под конкретного водителя, его манеру вождения, учитывая при этом и состояние дорожного покрытия.

Благодаря этому перевод рычага управления в другие положения необходим, пожалуй, лишь в экстремальных ситуациях, например, при движении с прицепом по особо крутым подъемам и спускам, о чем сказано в сноске на предыдущей странице.

### А - адаптивная программа

Исходное положение после каждого пуска двигателя. Если рычаг находится в положении движения передним ходом, то самонастраивающаяся система управления автоматически избирает оптимальную в данный момент программу переключения передач. При этом она непрерывно подстраивается под поведение водителя (манера вождения которого может быть сдержанной или темпераментной), одновременно учитывая состояние дороги (которая может быть ровной или резко идти на подъем), а также конкретную ситуацию движения (например, прохождение поворота или спуск по горной дороге).

### S - спортивная программа

При таком положении переключателя используется только спортивная программа. На нее рекомендуется переходить в том случае, если - независимо от фактической манеры вождения - есть желание реализовать режим переключения передач, ориентированный на использование имеющегося запаса мощности.

### Ограничительные режимы управления АКПП

Назначение положений 2, 3, и 4 рычага управления АКПП состоит в том, чтобы по усмотрению водителя ограничивать диапазон переключаемых передач. Самонастраивающаяся система управления работает и в этих случаях, но, разумеется, с указанным ограничением, определяемым фактическим положением рычага.

### Дополнительные функции

При работе по программе А самонастраивающаяся система управления АКПП влияет на выбор передачи, реализуя различные дополнительные функции. В результате либо предотвращается обычное ранее переключение передач, либо, с учетом специфики ситуации, выполняются ранее не характерные переключения.

### Предотвращение перехода на повышенную передачу

При резком сбросе газа, при форсированном прохождении поворотов и на крутых уклонах, как правило, не происходит переключения на повышенную передачу. Это позволяет использовать тормозной эффект двигателя и заметно снизить нежелательное увеличение частоты переключения передач при спортивной манере вождения.

### Принудительный переход на пониженную передачу

Использовать режим максимального ускорения (см. предыдущую страницу) во многих случаях не удастся, поскольку резкое нажатие на педаль акселератора зачастую ведет к переключению на пониженную передачу.

Если автомобиль при движении под уклон разогоняется, хотя педаль акселератора отпущена, то повышенная передача не включается.

При дополнительном нажатии на педаль тормоза коробка переключается на пониженную передачу, снижая число оборотов двигателя и повышая тем самым его тормозной эффект.

### Управление АКПП по зимней программе

При езде по скользкой (заснеженной или обледенелой) дороге автоматическое включается зимняя программа. При этом трогание с места происходит на второй передаче, а переключения на повышенные ступени выполняются раньше обычного. В результате повышается проходимость в зимних условиях. Улучшаются тяговые свойства и устойчивость автомобиля на дороге.

Как только самонастраивающаяся система управления получит сигнал о выезде на дорогу с нормальным коэффициентом сцепления, произойдет переход с зимней программы на спортивную или выключение системы "автоматический контроль стабильности+тормоз" (ASC+T).

### Аварийная программа управления АКПП

Сообщение "Getriebe-notprogramm" ("Аварийная программа управления коробкой передач") на дисплее системы автоматической диагностики:

Это - сигнал о неисправности в управляющей переключениями электронике, либо в самой коробке.

При этом сохраняется возможность перевода рычага управления АКПП в любое из положений, однако при включении переднего хода автомобиль будет двигаться только на четвертой или пятой передаче.

Поэтому следует, избегая повышенных нагрузок, доехать до ближайшей СТОА BMW.

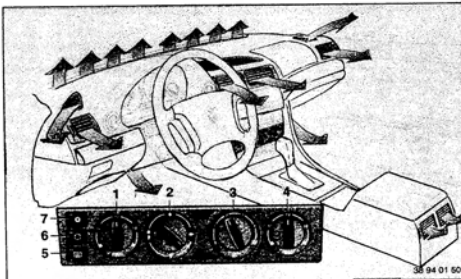
### Примечание

При появлении названной индикации и отказе коробки продолжать движение нельзя: необходим ремонт на СТОА BMW.

### Внимание!

Работы в подкапотном пространстве ни в коем случае нельзя проводить при установке рычага управления АКПП в положение движения. Никогда не оставляйте в машине детей без присмотра.

Правила пуска двигателя буксировкой и от внешнего аккумулятора, а также буксировки неисправного автомобиля см. на стр. 100 и 101.



### Система отопления и вентиляции/кондиционер

- 1 Регулятор температуры для левой стороны салона
- 2 Регулятор воздухораспределения
- 3 Регулятор подачи воздуха

- 4 Регулятор температуры для правой стороны салона
- 5 Кнопка включения обогрева заднего стекла (см. стр. 72)
- 6 Кнопка включения рециркуляционного режима
- 7 Кнопка включения кондиционера

### Регуляторы температуры для левой и правой сторон салона

Цифры на шкалах обозначают устанавливаемую температуру в салоне. Нормальной, в т.ч., и при работе кондиционера, считается настройка на 22° С. Система регулирования поддерживает температуру постоянной. Изменить настройку следует поворотом регулятора лишь на небольшие углы, дожидаясь реакции системы.

После включения система регулирования - будь то зимой или летом - стремится как можно быстрее довести температуру в салоне до нужного уровня. При этом температура подаваемого воздуха постепенно приближается к заданному при настройке значению.

При выведении регулятора температуры на стороне водителя в любое из крайних положений раздельное регулирование для правой и левой сторон салона прекращается.

При настройке на минимально возможную температуру отопление с обеих сторон выключается, а если работает кондиционер, то реализуется его полная холодопроизводительность.

При установке на предельно высокую температуру отопление с обеих сторон включается на полную мощность.


### Регулятор воздухораспределения

Поворотом регулятора осуществляется плавное распределение потоков воздуха, направляемых вверх через воздушные решетки передней панели или вниз.


50


регулятор воздухораспределения можно поворачивать на 360° влево или вправо. В качестве нормального рекомендуется положение, соответствующее 5 часам (прерывистая линия на шкале).


Примеры положений регулятора воздухораспределения.

 Нормальная установка. Через воздушные решетки в передней панели воздух подается к ногам, а также - при значительном ограничении подачи - к лобовому и боковым стеклам.

 Воздух подается к ногам, к лобовому и боковым стеклам.

 Весь воздушный поток проходит только через воздушные решетки в передней панели.

 Воздух направляется только на обдув лобового и боковых стекол.

 Воздух поступает к ногам и - с ограничением подачи - к лобовому и боковым стеклам.



### Регулятор подачи воздуха для правой и левой сторон салона

Предусмотрена четырехступенчатая регулировка подачи воздуха. Нормальное положение: 2. Подача воздуха поддерживается постоянной, независимо от скорости движения.

Фиксированное крайнее положение  соответствует максимальному подаче воздуха, предназначено для быстрого оттаивания или отогревания лобового и боковых стекол. Простым поворотом регулятора в это положение происходит одновременное изменение температуры, а также подачи и распределения воздуха. После обратной установки на одну из четырех ступеней регулирования снова устанавливаются выбранные ранее температура и распределение воздуха. Оптимальная эффективность системы при установке регулятора в крайнее положение обеспечивается лишь после прогрева двигателя до рабочей температуры.

**Примечание**  
Ступень 1 соответствует минимальной подаче воздуха, необходимой для регулирования температуры.



### Кнопка включения рециркуляционного режима

Пользоваться этой кнопкой рекомендуется при проникновении в машину извне неприятных запахов или при загрязненности наружного воздуха, доступ которого в салон в этом случае прекращается, а воздух в салоне начинает перегоняться по кругу.

При установке на автомобиле многофункционального рулевого колеса\* рециркуляционным режимом можно управлять кнопкой на травмобезопасной облицовке рулевого колеса (см. стр. 73).

### Примечание

Движение с использованием рециркуляционного режима не должно быть продолжительным, поскольку состав воздуха быстро ухудшается. Если стекла начнут запотевать изнутри, нужно переключиться на нормальный режим вентиляции с забором воздуха извне.



### Кнопка включения кондиционера

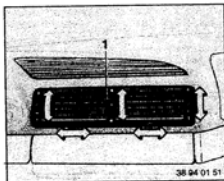
Кондиционер включается в теплую погоду при повышенной влажности воздуха. Поступающий извне и циркулирующий внутри салона воздух охлаждается, подсушивается и снова подогрывается в той мере, в какой это необходимо для поддержания заданной температуры. Ранее выполненная установка регулятора, например, на 22° С, может быть сохранена.

## Некоторые важные правила пользования кондиционером

Во избежание запотевания стекол, вызываемого в первую очередь частым включением и выключением кондиционера, не пользуйтесь им в холодную погоду.

При работе кондиционера конденсат, образующийся в процессе подсушивания воздуха, отводится под днище автомобиля и может оставлять мокрые следы на дороге.

При любых неисправностях кондиционера, например, при отсутствии подачи охлажденного воздуха, несмотря на включение агрегата, его следует отключить и обратиться на СТОА BMW.



**Распределение воздуха и послышная регулировка температуры - гарантия неуютительной езды: голова - в холоде, ноги - в тепле.**

**Возможности водителя и переднего пассажира**

**Регулируемые воздухоподводящие решетки в передней панели** позволяют водителю и пассажиру изменять по своему усмотрению направление подачи воздуха. Можно задать и температуру, отвечающую собственным представлениям о комфорте. При этом температура воздуха, направляемого на обдув лобового и боковых стекол и к ногам, не меняется. Для правой и левой сторон салона она поддерживается на заданном уровне в соответствии с положением обоих регуляторов.

Если вращать рифленое колесико (1) в направлении к красной точке, то в салоне станет теплее, а к синей - прохладнее.

Воздух может быть прогрет максимум до температуры, с которой он поступает к лобовому и боковым стеклам, а также к ногам.

## Возможности задних пассажиров

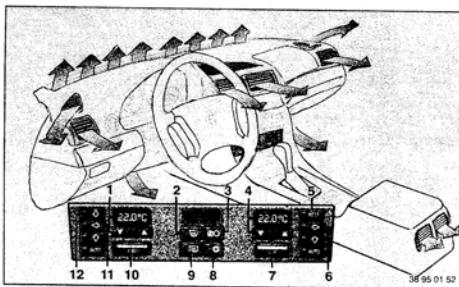
Можно изменять степень открытия воздухоподводящих решеток в задней части средней консоли и регулировать направление потоков воздуха. Через эти решетки поступает только ненагретый воздух.

## Микрофильтр

Воздух извне засасывается через микрофильтр. При этом цветочная пыльца задерживается фильтром на 100%, а частицы пыли - на 60%. Фильтр заменяется при прохождении регламентного технического обслуживания. Ощутимое снижение воздухопропускной способности фильтра указывает на необходимость его до замены.

## Угольный фильтр\*

Этот фильтр способствует дополнительной очистке наружного воздуха от газообразных веществ.



## Автоматически кондиционер\*

1 Клавиша программирования и индикации температуры воздуха для левой стороны салона

2 Кнопка отапливания лобового и боковых стекол в режиме максимальной интенсивности

3 Кнопка включения рециркуляционного режима и автоматики, перекрывающей доступ загрязненного воздуха в салон

4 Клавиша программирования и индикации температуры воздуха для правой стороны салона

5 Кнопка утилизации тепла остывающего двигателя

6 Кнопки программирования воздухо-распределения для правой стороны салона

7 Колесико настройки на нужную подачу воздуха для правой стороны салона

8 Кнопка включения кондиционера

9 Кнопка включения обогрева заднего стекла (см. стр. 72)

10 Колесико настройки подачи воздуха для левой стороны салона

11 Кнопки программирования воздухо-распределения для левой стороны салона

12 Кнопка программирования подачи воздуха вверх на стороне водителя



### Кнопки настройки температуры воздуха для левой и правой сторон салона и ее индикация

Эти кнопки задают температуру в салоне можно задавать с шагом 0,5°С. Выводимые на индикацию цифры представляют собой заданные значения. В качестве нормальной, в т.ч. и при работе кондиционера, рекомендуется настройка на 22°С. Система регулирования температуры поддерживает ее постоянно.

Изменять настройку следует лишь небольшими шагами, дожидаясь реакции системы.

После включения система регулирования - будь то зимой или летом - стремится как можно быстрее привести температуру в салоне до нужного уровня. При этом температура подаваемого воздуха постепенно приближается к заданному при настройке значению.

При выведении регулятора температуры на стороне водителя в любое из крайних положений раздельное регулирование для правой и левой сторон салона прекращается.

При настройке на минимально возможную температуру отопление с обеих сторон выключается, а если работает кондиционер, то реализуется его полная холодопроизводительность.

При установке на предельно высокую температуру отопление с обеих сторон включается на полную мощность.

54

### Кнопки программирования воздухо-распределения для правой и левой сторон салона (поз. 6 и 11 на стр. 63)

**AUTO**

Распределение воздуха происходит автоматически в зависимости от температуры воздуха внутри и вне автомобиля, а также от температуры установленной для правой и левой сторон салона.

Эта программа реагирует на внешние факторы и обеспечивает комфортный прогрев салона почти при любых погодных условиях.

Подача воздуха происходит следующим образом.

**Вверх:** через щели обдува лобового и передних боковых стекол, а также через воздушодувные решетки в верхней части передней панели.

**По горизонтали:** через регулируемые воздушодувные решетки в передней панели, а также через аналогичные решетки в оконечности средней консоли, позволяющие также доразогреть подачу воздуха в заднюю часть салона.

**Вниз:** через воздушодувные отверстия в ногах передних и задних пассажиров.

Если кнопка „AUTO“ задействуется лишь на стороне водителя, то после пуска холодного двигателя и на период его прогрева до рабочей температуры воздух поначалу направляется только на лобовое стекло.



### Кнопка оттаивания лобового и боковых стекол в режиме максимальной интенсивности

Кнопка служит для ускоренного устранения обледенения или запотевания стекол в экстремальных ситуациях. Оптимальная эффективность достигается после прогрева двигателя до рабочей температуры. После выключения режима восстанавливаются прежние установки температуры, подачи и распределения воздуха.



### Кнопка включения рециркуляционного режима и автоматикой контроля загрязненности воздуха

Автоматика реагирует на предельные концентрации вредных веществ в наружном воздухе, предотвращая их проникновение в салон автомобиля.

Нажатием кнопки реализуются следующие функции.

- Светодиоды выключены: доступ наружному воздуху открыт, рециркуляции нет.
- Горит левый светодиод, срабатывает газоконтрольная автоматика: из-за повышенной концентрации вредных веществ на некоторое время прекращается поступление в салон наружного воздуха, происходит периодическое переключение на рециркуляционный режим.
- Горит правый светодиод: поступление наружного воздуха полностью прекращается, воздухообмен происходит только в режиме рециркуляции.

На реализацию индивидуальных желаний направлены программы воздухо-распределения, описание которых приводится ниже. Чтобы воспользоваться ими, надо либо нажать нужную кнопку, либо выключить кнопку „AUTO“. В результате включится последний вариант индивидуальной настройки.

Свечение вмонтированного в кнопку светодиода свидетельствует о включении программы.

Для правой и левой сторон салона могут выполняться разные программы. Кроме того, для каждой стороны салона можно задать несколько программ. Когда все кнопки находятся в выключенном положении, работает программа „AUTO“.



Равнораспределенная по обеим сторонам подача воздуха на стекла

Режим рекомендуется для предотвращения запотевания стекол в холодную сырую погоду. При необходимости следует дополнительно увеличить подачу воздуха. Автоматика учитывает установки воздухо-распределения, заданные на стороне переднего пассажира.

**Примечание**  
В теплую сырую погоду при включенном кондиционере лобовое стекло может запотеть с наружной стороны. В этом случае нужно выключить кнопку.

При установке на автомобиле многофункционального рулевого колеса\* рециркуляционным режимом можно управлять кнопкой, расположенной на травмобезопасной облицовке (см. стр. 73).

### Примечание

Движение с использованием рециркуляционного режима не должно быть продолжительным, поскольку состав воздуха быстро ухудшается. Как только стекла из-за рециркуляции начнут запотевать изнутри, нужно выключить этот режим или автоматику контроля за загрязнением наружного воздуха.



### Кнопка утилизации тепла отсывающего двигателя

После выключения зажигания, например, при остановке у шлагбаума, накопленное в двигателе тепло продолжает использоваться для обогрева воздуха в салоне.

Если ключ зажигания переводится в положение 1, то все рабочие установки автоматического кондиционера остаются в силе. При повороте ключа в положение 0 нагретый воздух автоматически направляется только на обдув лобового и боковых стекол, а также к ногам. Реализация этой функции возможна в течение ограниченного (не более 16 минут) времени и только при низкой температуре наружного воздуха, прогревом до рабочей температуры двигателя, а также достаточном напряжении аккумулятора.

## Пользование автомобилем



Выход воздуха только через воздушодувные решетки в передней панели и на ее верхней части.



Выход воздуха только через выпускные отверстия в ногах пассажиров на переднем и заднем сиденьях.



Колесико настройки подачи воздуха в левую и правую части салона

С каждой стороны подача воздуха может задаваться индивидуально. В качестве нормальной рекомендуется настройка с установкой колесика в фиксированное среднее положение. Подача воздуха поддерживается на постоянном уровне, независимо от скорости движения. Поворотом колесика вправо плавно увеличивается расход воздуха.

Установка колесика настройки на стороне водителя в любое из крайних (фиксированных) положений является приоритетной. В положении 0 система выключается, воздух не подается, возможно запотевание стекол. В положении „Полная подача воздуха“ установка аналогичного колесика настройки на стороне переднего пассажира игнорируется.





**"BREMSLICHT PRUFEN"** ("Проверить стоп-сигналы")  
Перегорела лампа или предохранитель, либо неисправна в электроцепи. См. стр. 108.

**"ABBELENDLICHT PRUFEN"** ("Проверить ближний свет")

**"STANDLICHT PRUFEN"** ("Проверить стояночные огни")

**"RUCKLICHT PRUFEN"** ("Проверить задние габаритные фонари")

**"NEBELLICHT VO PRUFEN"** ("Проверить противотуманные фары")

**"NEBELLICHT HI PRUFEN"** ("Проверить задние противотуманные фонари")

**"KENNZEICHEN PRUFEN"** ("Проверить коды освещения номерного знака")

**"ANNANGERLICHT PRUFEN"** ("Проверить приборы освещения на прицепе")

**"FERNLICHT PRUFEN"** ("Проверить дальний свет")

**"RUCKFAHRLICHT PRUFEN"** ("Проверить фонарь заднего хода")

Перегорела лампа или предохранитель либо неисправен в электроцепи. См. стр. 106 и 97 или обратитесь на СТОА BMW.

**"GETRIEBENOTPROGRAMM"** ("Управление коробкой передач по аварийной программе")

Сбой в электронике, управляющей переключением передач в автоматической коробке. См. стр. 49.

**"BREMSBELAG PRUFEN"** ("Проверить тормозные накладки")

Износились накладки. См. стр. 95.

**"WASCHWASSER FULLEN"** ("Долить моющую жидкость")

Уровень жидкости для омывания стекол упал ниже нормы. Долейте при первой же возможности. См. стр. 94.

**"OLSTAND MOTOR PRUFEN"** ("Проверить уровень масла в двигателе")

Уровень масла в двигателе упал практически до минимума.

При первой же возможности (например, при заправке) следует произвести его доливу. См. стр. 90.

**"FUNKSCHLUSSEL-BAT"** ("Батарейки радиоключа")

Напоминание о необходимости замены батареек.

После замены микропередатчик дистанционного управления должен быть заново инициализирован (в этом, однако, нет необходимости, если замена заняла не больше минуты и при этом не нажимались кнопки). См. стр. 24.

**"KUEHLWASSERST. PRUFEN"** ("Проверить уровень охлаждающей жидкости")

Уровень жидкости упал ниже нормы. Долейте при первой же возможности. См. стр. 93.

**Сообщения третьей группы приоритетности**

Эти сообщения впервые появляются (если их несколько, то они появляются поочередно, причем вслед за сообщениями первой и второй групп приоритетности), когда по окончании поездки ключ поворачивается в положение 0.

Воспользовавшись кнопкой "CHECK", Вы можете вызвать их и в течение примерно

трех минут после окончания поездки, когда ключ уже вынут из замка зажигания, а индикация погасла.

Их вызов возможен также перед началом следующей поездки после поворота ключа зажигания в положение 2. В этом случае тексты исчезнут либо через некоторое время, либо после начала движения, при чем сигнальных боковых символов тоже не останется.

Повторное сообщение появится лишь после возврата ключа в положение 0.

Остальная информация может быть вызвана нажатием кнопки "CHECK".

**"LICHT AN"** ("Свет не выключен")

Индикация появляется при открывании двери водителя по завершении поездки.

**"ZUNDSCHLUSSEL STECK"** ("Ключ оставлен в замке")

В дополнение к этой индикации раздается гонг

**"GURT ANLEGEN"** ("Присесть ремни")

В дополнение к этой индикации загорается сигнальная лампа с символом ремня безопасности.

**Проверка исправности системы автоматической диагностики**

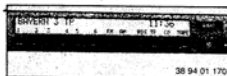
После поворота ключа зажигания в положение 2 нажмите кнопку "CHECK".

На дисплее должно появиться подтверждение: **"CHECK CONTROL OK"** ("Система автоматической диагностики исправна").

## Мультиинформационный дисплей

Мультиинформационный дисплей предназначен для централизованного вывода информации и управления несколькими бортовыми системами. Назначение отдельных функциональных клавиш может быть различным в зависимости от комплектации автомобиля. На дисплее может отображаться информация о работе следующих бортовых систем:

- электронных часов (время и дата)
- аудиосистем (радиоприемника, касетного магнитофона, проигрывателя компакт-дисков)
- бортового компьютера (в выводом, например, данных о расходе топлива и запаса хода)
- телефона\* (с выводом, например, набираемого номера).



Аудиосистема и электронные часы



Аудиосистема, электронные часы и бортовой компьютер



Аудиосистема, электронные часы, бортовой компьютер и телефон

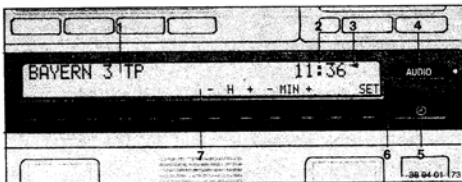
На последующих страницах Вы найдете комментарии и указания, относящиеся к электронным часам, а также бортовому компьютеру. Правила пользования аудиосистемами и телефоном излагаются в инструкциях по их эксплуатации.

## Пользование автомобилем

### Примечание

Ввод неверных чисел системой не воспринимается.

При обесточивании все записанные в памяти данные стираются. При возобновлении электропитания нужно заново устанавливать часы, а также (если это необходимо) вводить время включения автономных систем отопления/вентиляции, расстояние до конечного пункта поездки и ограничение скорости.



## Электронные часы

Вы можете

- вызвать на индикацию реальное время и дату
- заранее запрограммировать (используя память системы) почасовую подачу сигнала, чтобы, например, не пропустить выпуск радионовостей.

- 1 Дисплей для аудиосистемы (правила пользования см. в специальной инструкции)
- 2 Дисплей для электронных часов и календаря
- 3 Символ звукового сигнала (подаваемого каждый час при задействованной функции памяти)
- 4 Клавиша аудиосистемы
- 5 Функциональная клавиша электронных часов
- 6 Клавиши ввода и вывода для электронных часов, календаря и аудиосистемы
- 7 Дисплей клавиш ввода и вывода

## Вывод реального времени и даты

- Для вывода нажмите функциональную клавишу (5).
- Если ключ зажигания находится в положении 0 или вообще вынут из замка, то индикация времени появится на 8 секунд. Если же ключ будет повернут в положение 1 или 2, то она останется на дисплее. Вы можете задать индикацию времени в 12- или 24-часовом исчислении, с выводом даты на английском языке. Для переключения с одного режима на другой
- нажмите функциональную клавишу электронных часов
- нажмите клавишу перехода с 12-часовой индикации на 24-часовую или обратно ("12H/24H").

Индикация в 12-часовом варианте будет дополняться буквами "AM" (в период с 0 до 12 ч) или "PM" (с 12 до 24 ч).

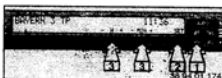
## Программирование и включение напоминающего сигнала



Нажмите функциональную клавишу электронных часов. Для включения или выключения почасового сигнала нужно нажать соответственно клавишу "MEMO EIN" или "MEMO AUS". При нажатии клавиши "MEMO EIN" на дисплее появится символ звукового сигнала, а сам он будет подаваться за 15 секунд до начала каждого часа.

60

## Подведение электронных часов



Нажмите функциональную клавишу часов. Затем нажмите клавишу "SET", после чего на дисплее появятся мигающие точки.

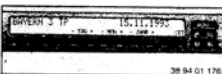
Нажимайте клавиши в последовательности, показанной на иллюстрации.

Ввод цифр подтвердите клавишей "SET".

## Установка даты на электронном календаре



Задав функцию "DATUM", нажмите клавишу "SET". На дисплее начнут мигать точки и надпись "DATUM".



Ввод цифр, обозначающих дату и год, подтверждается клавишей "SET". При необходимости до нажатия этой клавиши следует ввести еще и текущий год (Високосные годы заложены в память системы, поэтому дополнительно учитывать их при вводе даты не нужно.)

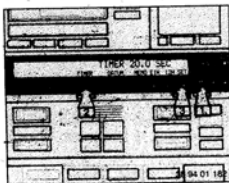
## Пользование автомобилем

### Ввод времени и даты после обесточивания системы

Нажмите функциональную клавишу электронных часов.

На дисплее появятся мигающие точки.

- Действуя клавишами ввода часов ("H+") и минут ("MIN+"), установите реальное время.
- Нажмите клавишу "SET". Часы начнут работать.
- Клавишами ввода числа ("TAG+"), месяца ("MONAT+") и года ("JAHR+") установите фактическую дату.
- Нажмите клавишу "SET".



## Электронный секундомер

Пользование секундомером возможно только на автомобилях без автономных систем отопления/вентиляции. Предел измерения составляет 99 ч 59 мин. Показания выводятся на дисплей сначала в секундах и десятых долях секунды, по истечении первой минуты - в минутах и секундах, а по истечении первого часа - в часах и минутах.

### Пуск

Нажмите клавиши в последовательности, указанной на иллюстрации. На дисплее появится индикация времени, а справа загорится символ часов.

### Остановка

Если дисплей показывает время, то - нажмите клавишу "SET". Если на дисплее выведена какая-либо иная информация, то - нажимайте клавиши в последовательности, показанной на иллюстрации, затем нажмите "SET".

62



## Фиксация промежуточных показаний

Действуя в последовательности, показанной на иллюстрации, вызовите функцию "TIMER".

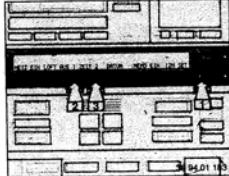
- Нажмите клавишу "TIMER". Символ часов начнет мигать, появится индикация промежуточных показаний, а секундомер будет продолжать отсчет.

## Возврат на индикацию отсчета времени

- Повторно нажмите клавишу "TIMER".

### Примечание

При повороте ключа зажигания в положение 0 секундомер останавливается, а при возврате в положение 1 - возобновляет отсчет.



## Ввод времени включенной автономной системы отопления и вентиляции

Можно запрограммировать время двух включений автономной системы отопления или вентиляции. После 30 минут работы она автоматически выключается.

Основные сведения об автономных системах отопления и вентиляции см. на стр. 72.

## Ввод времени первого включения

Ввод возможен только при работающих электронных часах и установке ключа зажигания в положение 1.

Нажмите клавиши в последовательности, показанной на иллюстрации.



Предваряя и завершая ввод клавишей "SET", установите время первого включения, действуя для этого клавишами ввода часов (".H+" ) и минут (".MIN+" ).

## Ввод времени второго включения

Надлежит действовать так же, как и при вводе времени первого включения, но перед набором должна быть нажата клавиша "ZEIT 2".

## Изменение введенного времени

Нажимая клавиши в той же последовательности, что и при вводе времени обоих включений, задайте новое значение времени.

По завершении ввода на дисплее появится символ  $\odot$ , по которому можно определить, что время включения уже запрограммировано. При этом горит светодиод на мультимедийном дисплее.

Во время работы автономной системы отопления/вентиляции светодиод мигает, а после ее выключения - гаснет.

## Вывод на дисплей запрограммированного времени включения

Чтобы вывести на индикацию время первого включения, клавиши следует нажимать в той же последовательности, что и при его программировании.

- В отношении второго включения следует действовать аналогично, но предваряя набор нажатием клавиши "ZEIT 2".

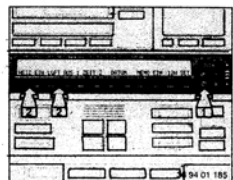
Заданное время каждого включения можно задействовать (автономная система отопления/вентиляции включится в заданное время, а светодиод будет гореть) или отменить (светодиод гаснет).

После набора времени включения нажмите клавишу "SET".

Заданное время включений хранится в памяти до ввода новых значений.

### Примечание

Если температура наружного воздуха в



запрограммированный момент времени окажется выше 16° C, то автоматически включится автономная система отопления (менее 16° C - включается система отопления).

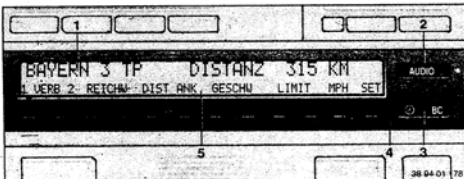
### Прямое включение

Возможно только при установке ключа зажигания в положение 1.

Нажимайте клавиши в последовательности, показанной на иллюстрации. Автономная вентиляция включается клавишей "LUFT EIN", а отопление - клавишей "HEIZ EIN".

### Прямое выключение

Ключ зажигания должен находиться в положении 1. Клавиши нажимаются в последовательности, показанной на иллюстрации. Автономная вентиляция выключается клавишей "LUFT AUS", а отопление - клавишей "HEIZ AUS".



## Бортовой компьютер\*

По вызову на дисплей может быть выведена информация, способствующая безопасной и экономичной езде.

Пользуясь электронными часами. Вы можете

- вывести время и дату
- запрограммировать (используя функцию памяти) подачу почасового сигнала, напоминающего, например, о выходе в эфир очередного выпуска радионовостей.

Подробнее об электронных часах и правилах пользования ими см. на стр. 60

- 1 Дисплей
- 2 Функциональная клавиша аудиосистемы
- 3 Функциональная клавиша электронных часов и бортового компьютера
- 4 Клавиши ввода и вывода для аудиосистемы, электронных часов и бортового компьютера
- 5 Дисплей клавиш ввода и вывода

Индикация, не требующая предварительного ввода

"1 VERBR 2"	Два значения среднего расхода топлива	65
"REICHW"	Прогнозируемый запас хода	65
"GESCHW"	Средняя скорость	65

## Индикация, требующая предварительного ввода

"DISTANZ ANK" Остаток пути до пункта назначения и прогнозируемое время прибытия на место 66

"LIMIT" Ограничение скорости движения 67

"CODE" Код противоугонной защиты двигателя 67

Бортовой компьютер приводится в рабочую готовность уже при повороте ключа зажигания в положение 1.

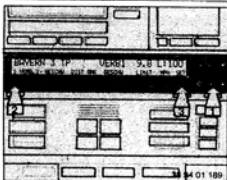
По соображениям безопасности движения ввод нужно производить только перед началом движения или во время останова автомобиля. Бортовой компьютер начинает свои вычисления в момент трогания с места.

Вывод информации на дисплей возможен и с помощью дистанционного управления (см. стр. 68)

Клавишей переключения единиц измерения ("KM/H/MPH") можно по своему выбору задать индикацию в метрической или английской системе мер.

При появлении сигнала неисправности ("EEPROM-IKE") следует обратиться к СТОА BMW.

64



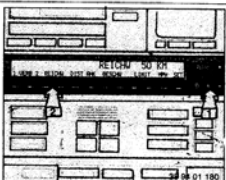
## Средний расход топлива

Средний расход топлива может вычисляться для двух расстояний, например, на всем протяжении поездки и одновременно на каком-либо участке.

**Подача команды на начало отсчета для первого участка.** Нажатие клавиш производится в последовательности, указанной на иллюстрации.

**Подача команды на начало отсчета для второго участка.** Действовать нужно так же, как и в первом случае, но выбор определяется нажатием клавиши 2. Вычисления начнутся после вызова функции при работающем двигателе и нажатия клавиши "SET" после начала движения.

**Вывод информации.** Команда на вывод подается нажатием клавиш "BC" и "VERBR 1" или "VERBR 2".



## Прогнозируемый запас хода

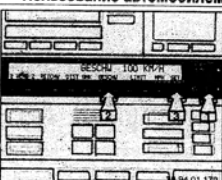
На индикацию выводится прогнозируемый запас хода, оцениваемый по остатку топлива в баке. Этот остаток непрерывно замеряется, а запас хода вычисляется с учетом фактического режима движения, определяемого средним расходом топлива на последних 30 километрах пути.

**Вывод информации:** Нажатие клавиш производится в последовательности, указанной на иллюстрации.

На дисплей выводится индикация запаса хода, не превышающего 50 км.

Во избежание повреждения двигателя или катализатора при запаса хода менее 10 км нужно обязательно заправляться.

Заправку бортовой компьютер регистрирует только в том случае, если



двигатель выключен и заливается более 4 л топлива.

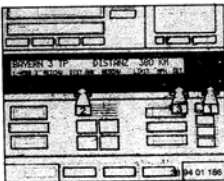
## Средняя скорость

**Подача команды на начало отсчета.** Нажатие клавиш производится в последовательности, указанной на иллюстрации. Вычисления начинаются после вызова функции при работающем двигателе и нажатия клавиши "SET" после начала движения.

**Вывод информации.** Нажать клавишу "GESCHW".

При работающем двигателе на индикацию выводится средняя скорость за время, прошедшее с момента последнего подтверждения клавишей "SET".

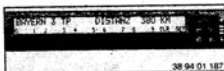
Если результат вычислений будет меньше 100 км/ч, то индикация будет с одним знаком после запятой.



#### Остаток пути до пункта назначения

На индикацию выводится фактический остаток пути до назначенного конечного пункта поездки, если перед началом движения было введено общее расстояние до него.

#### Ввод расстояния до пункта назначения



Кнопки нажимаются в последовательности, указанной на иллюстрации.

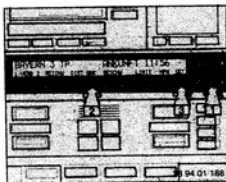
Ввод расстояния выполняется клавишами 0-9 и подтверждается клавишей "SET".

Для внесения поправок служит клавиша "CLR". При однократном нажатии на нее стирается последняя цифра, а при удержании в нажатом положении - все число.

**Вывод информации.** Команда на вывод подается нажатием клавиш "BC" и "DIST". Если фактический пробег окажется больше введенного расстояния, то разница будет отсчитываться со знаком минус.

#### Переключение с английской системы мер на метрическую и обратно.

Переключение происходит при однократном нажатии клавиши "MLS/KM".

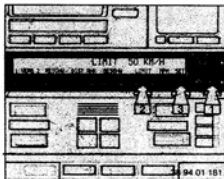


#### Прогнозируемое время прибытия в пункт назначения

Если перед началом движения было введено расстояние до пункта назначения ("DIST"), то по запросу на дисплей выводится время прибытия, возможное при условиях движения, имеющих место в данный момент.

Нажатие клавиш производится в последовательности, показанной на иллюстрации.

**Вывод информации.** Команда на вывод подается нажатием клавиш "BC" и "ANK".



#### Ограничение скорости (функция "Limit")

Если Вы превысите скорость, которую ранее ввели, например, в зоне действия ограничения, то автоматика напомнит Вам об этом. Раздастся звуковой сигнал, в первой части дисплея начнет мигать надпись "LIMIT", а на табло системы автоматической диагностики, смонтированном в приборный щиток, на 8 секунд появится введенное в память ограничение.

Напоминание повторяется, если скорость выйдет за ограничение хотя бы на 5 км/ч.

#### Ввод ограничения скорости

Нажатие клавиш производится в последовательности, указанной на иллюстрации. Для ввода цифр служат клавиши 0-9, а для его подтверждения - клавиша "SET".

Поправки вносятся клавишей "CLR". При однократном нажатии каждый раз стирается последняя цифра.

#### Отключение сигнализации превышения скорости

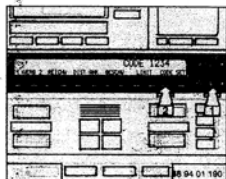
Нажмите клавишу "BC", а затем дважды клавишу "LIMIT". Индикация "LIMIT" с дисплея исчезнет, однако введенное значение в памяти сохранится, так что его можно будет снова задействовать клавишей "LIMIT".

#### Ввод фактической скорости в качестве ограничения

Нажмите клавиши "BC", "LIMIT", а затем дважды "SET".

#### Код противоугонной защиты двигателя

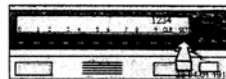
Отслеживаются попытки пуска двигателя. Защита активизируется путем ввода числового кода. В этом режиме пуск двигателя возможен только после набора кода.



#### Обязательно записывайте для себя набранный числовой код.

#### Активизирование противоугонной защиты после поворота ключа зажигания в положение 1.

Нажатие клавиш производится в последовательности, указанной на иллюстрации.



Код вводится цифровыми клавишами 0-9. Подтвердить ввод клавишей "SET", поверните ключ в положение 0 или выньте его из замка.

В качестве кода могут использоваться числа от 0000 до 9999. Код должен вводиться заново после каждого активизирования системы.

Неправильный код можно стереть нажатием клавиши "CODE", а отдельные цифры - клавишей "CLR".

### Снятие противоугонной защиты: ключ зажигания в положении 1 или 2

Звук гонга и индикация "Code---" служит напоминанием о необходимости ввода кода.

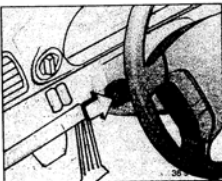
- Введите код нужными клавишами.
- Нажмите клавишу "SET".

При попытках пуска без ввода кода или после его неправильного ввода звучит гонг, а двигатель не заводится. Если код будет введен правильно и подтвержден клавишей "SET", то на дисплей автоматически будет выведена индикация времени.

### После троекратного неправильного ввода или после трех попыток пуска двигателя в течение 30 секунд звучит сигнал тревоги.

Если Вы забудете свой код, то проделайте следующие операции.

- Отсоедините клемму аккумулятора и примерно через 2 минуты снова присоедините ее. Зазвучит сигнал тревоги.
- Поверните ключ зажигания в положение 1



- На дисплее в течение 10 минут будет происходить обратный отсчет времени.
- После 10 минут заводите двигатель.

Если Вы вдруг вспомните код, то его можно будет ввести, не дожидаясь истечения указанных 10 минут, нажав клавишу "CODE".

### Дистанционное управление бортовым компьютером

Рычажным переключателем указателей поворота, Вы можете вывести на дисплей некоторую информацию бортового компьютера.

#### Ввод

- Нажав на рычажный переключатель указателей поворота, удерживайте его до появления на дисплее индикации "Prog 1".

- Нажмите клавиши мультинформационного дисплея в последовательности, в которой Вы хотели бы вывести на дисплей нужную Вам информацию.

С каждым вводом на дисплее наращается итог подсчета количества программ.

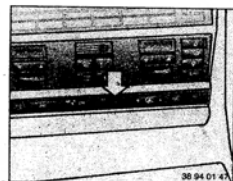
- Нажмите клавишу "SET".

При необходимости вывода всей информации:

- нажмите и удерживайте рычажный переключатель указателей поворота до появления на дисплее индикации "Prog 1".
- после чего нажмите клавишу "SET".

**Вывод информации.** Команда на вывод информации каждого вида подается кратковременным нажатием рычажного переключателя.

68



### Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)\*

В рабочем состоянии восемь ультразвуковых датчиков в переднем и заднем бамперах измеряют расстояние до ближайшего объекта, подавая при угрозе столкновения с ним звуковой сигнал.

Для четырех передних и двух угловых задних датчиков зона измерения составляет 30-60 см от бамперов. Дальность действия двух задних датчиков, расположенных ближе к продольной оси автомобиля, достигает 1,5 м.

При опасном уменьшении расстояния до объекта, находящегося впереди или сзади, подается периодический звуковой сигнал соответственно более высокого или более низкого тона. По мере

сближения увеличивается частота подачи сигнала, а когда до препятствия остается меньше 30 см, звук становится непрерывным.

Система действует автоматически после включения передачи заднего хода или перевода рычага управления АКП в позицию R, если ключ зажигания при этом находится в положении 2.

Возможно также ее включение и выключение вручную с помощью клавиши в средней консоли (на иллюстрации клавиша показана стрелкой). При этом загорается или гаснет контрольная лампа.

После проезда расстояния более 50 м, а также по достижении скорости, превышающей 30 км/ч, система выключается, и при необходимости ее нужно включать заново.

Если препятствие распознается угловыми датчиками, а при последующем движении автомобиля (например, параллельно стене) сближения не происходит, то спустя 3 секунды подача сигнала прекращается.

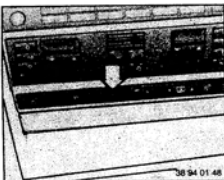
Короткий непрерывный сигнал и мигание контрольной лампы (а при включении системы одновременно с передачей заднего хода - только мигание лампы) свидетельствуют о сбое в системе. В этом случае систему следует отключить и обратиться для устранения неисправности на СТОА BMW.

## Пользование автомобилем

### Примечание

Наличие системы PDC не освобождает водителя от ответственности за самостоятельную оценку расстояний до препятствий, особенно в том случае, когда распознавание объектов выходит за пределы физически возможного при ультразвуковых измерениях, например, применительно к дышу и тягово-сцепному прибору прицепа, а также тонким предметам или лакированным поверхностям. Предметы, попадающие в мертвую зону датчиков, системой не распознаются и не вызывают срабатывания сигнализации.

Для полного сохранения работоспособности датчиков их следует содержать в чистоте и удалять с них лед.



## Система электронной регулировки жесткости амортизаторов (EDC)\*

Автоматика непрерывно обеспечивает требуемую степень амортизации ходовой части, способствуя тем самым более комфортной и безопасной езде.

### Программа комфортной езды

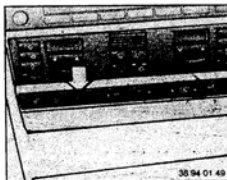
Эта программа включается после каждого пуска двигателя. Ее можно оставлять в работе при движении во всем диапазоне скоростей и при любом состоянии загрузки автомобиля. При изменении учитываемых факторов (к которым относятся состояние дорожного покрытия, условия работы рулевого управления, тормозов и т.д.) жесткость амортизаторов за доли секунды автоматически приводится в соответствие с новыми условиями.

### Программа спортивной езды

Для включения этой программы нужно после поворота ключа зажигания в положение 2 нажать кнопку "EDC" (на иллюстрации она показана стрелкой). При этом рядом с обозначением программы ("S") загорится контрольная лампа.

Переключаться на эту программу целесообразно в том случае, когда есть желание обеспечить на всех режимах работы двигателя строгое соответствие ходовой части спортивной манере вождения автомобиля.

Для возвращения к программе комфортной езды нажмите клавишу еще раз. Контрольная лампа погаснет.



## Система "автоматический контроль стабильности+тормоз" (ASC+T)\*

Эта система повышает устойчивость движения, особенно при разгонах и на поворотах.

Она предотвращает пробуксовку ведущих колес при неблагоприятных условиях (на скользкой дороге), обеспечивая тем самым оптимальное сцепление шин с дорогой.

### Система включается после каждого пуска двигателя.

Контрольная лампа на приборном щитке гаснет спустя некоторое время после включения зажигания.

### Отключение системы

Нажмите клавишу. При этом загорится контрольная лампа.

70

## Пользование автомобилем

### Обратное включение системы

Еще раз нажмите клавишу. Контрольная лампа погаснет.

### Мигание контрольной лампы

Мигание означает, что система регулирует тяговые усилия, исходя из фактического режима движения.

### Контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя или загорается на ходу.

Это сигнал неисправности системы. Однако автомобиль и без нее сохраняет свою пригодность к нормальной эксплуатации. Для ремонта обращайтесь на СТОА BMW.

### Принцип действия

Высокочувствительные датчики следят за угловыми скоростями колес. При возникновении разницы между ними система распознает опасность пробуксовки и уменьшает тяговое усилие. При необходимости дополнительно подается команда на автоматическое подтормаживание ведущих колес.

Вмешательство системы может восприниматься при движении автомобиля как ограничение мощности, реализуемой двигателем, и как фактор, к которому надо привыкнуть. Следует, однако, понимать, что благодаря ей обеспечиваются тяговые усилия и ускорения, оптимальные для заданных условий (определяемых состоянием покрытия и его качеством на данном участке дороги) и поз-

воляющие сохранить, устойчивость автомобиля. Работу системы, в процессе которой происходит подкачка ресивера и подтормаживание колес, сопровождают характерные шумы.

### Примечание

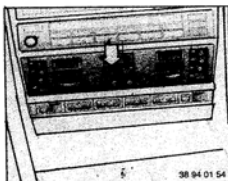
Система ASC+T не отменяет физических законов. В случае превышения предельно допустимой скорости последствия, связанные с дефицитом тяги и силой бокового удара, остаются на совести водителя. Поэтому дополнительный потенциал безопасности не должен провоцировать Вас на излишне рискованную езду.

Система чувствительно реагирует на установки разнородных шин. Поэтому шины должны быть однотипными и одинаковым рисунком протектора.

Выключение системы ASX+T дает возможность продолжать движения в обычном режиме. В целях увеличения тяги на ведущих колесах ограничитель целесообразно выключать

- при выезде враскачку и трогании с места на глубоком снегу или слабом грунте (см. раздел, посвященный действиям при застревании автомобиля, на стр. 112), а также
- при езде с цепями противоскольжения.





## Электрообогрев заднего стекла

**Включение.** Нажмите кнопку. Пока горит контрольная лампа, электрообогрев заднего стекла работает в режиме повышенной мощности (ускоренного оттаивания).

Когда лампа погаснет, то одновременно выключается обогрев.

Если нужно, нажмите кнопку еще раз. Ускоренное оттаивание возобновится пока горит контрольная лампа.

**Выключение.** Нажмите кнопку, не дожидаясь, пока лампа погаснет.

После каждого пуска двигателя обогрев заднего стекла нужно включать заново. При низком напряжении аккумулятора он автоматически отключается.

## Автономные системы отопления и вентиляции\*

Если на Вашем автомобиле есть автономная система отопления, то при этом подразумевается и наличие автономной вентиляции. В отличие от этого, автономная система вентиляции может устанавливаться отдельно.

**Управление обеими системами производится через мультимедийный дисплей (см. стр. 62).**

### Автономная система отопления

Время включения можно программировать заранее, чтобы иметь возможность садиться в машину с уже прогретым салоном. Кроме того, облегчается удаление снега и льда.

Отопитель остается включенным в течение 30 минут. Возможно также его прямое включение или выключение. Ввиду значительного энергопотребления не следует включать автономный отопитель дважды подряд, не давая возможности аккумулятору подзарядиться на ходу в период между включениями.

Если время включения автономного отопителя заранее запрограммировано, то он приводится в рабочую готовность при температуре наружного воздуха ниже 16°С, а при прямом включении - независимо от температуры, но не при движении автомобиля.

Нагретый воздух автоматически подается через щели обогрева стекол и пола в зоне ног. Отопитель работает на полную мощность.

Если ключ зажигания находится в положении 1, то Вы можете задавать температуру воздуха в салоне (предназначенными для этого поворотными переключателями или клавишами), его подачу (поворотным переключателем или рифленным колесиком), а также режим распределения воздуха (поворотным переключателем или клавишами программирования).

Автономный отопитель работает еще некоторое время после его выключения (при уже погасшем светодиоде). Если он не выключается максимум после двух попыток пуска или автоматически выключается, то необходимо обратиться за консультацией на СТО BMW.

### Примечание

В теплые времена года автоматный отопитель нужно приблизительно раз в месяц включать и отключать примерно через 5 минут.

### Внимание!

Ни в коем случае не пользуйтесь автономным отопителем в закрытых помещениях.

При заправке автомобиля отопитель нужно обязательно выключать.

## Автономная система вентиляции

Вентилятор кондиционера или автоматического кондиционера используется для вентиляции и понижения температуры воздуха в салоне.

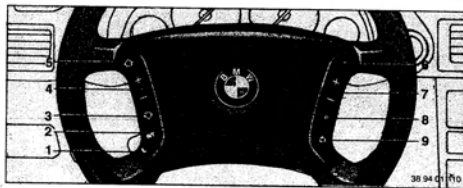
Время включения можно запрограммировать. В этом случае вентилятор работает в течение 30 минут. Возможно также прямое включение и выключение. Ввиду значительного энергопотребления не следует включать автономную вентиляцию дважды подряд, не давая возможности аккумулятору подзарядиться на ходу в период между включениями.

Если время включения автономной вентиляции заранее запрограммировано, то система приводится в рабочую готовность при температуре наружного воздуха выше 16°С, а при включении напрямую - независимо от температуры, но не при движении автомобиля.

Воздух подается через воздушные решетки в передней панели, регулирующие направление и интенсивность его потока. Поэтому для того, чтобы автономная вентиляция могла работать, решетки надо открыть.

Когда ключ зажигания находится в положении 1, Вы можете задавать расход воздуха и режим его распределения аналогично тому, как это делается при пользовании автономной системой отопления.

## Пользование автомобилем



## Многофункциональное рулевое колесо\*

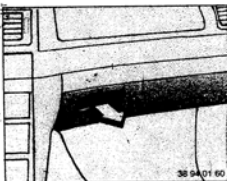
В травебезопасную облицовку рулевого колеса смонтированы кнопки, позволяющие быстро, не отвлекаясь от происходящего на дороге, пользоваться:

- некоторыми функциями радиоприемника
- кондиционером в режиме рециркуляции воздуха
- автоматикой поддержания заданной постоянной скорости
- некоторыми функциями телефона.

На иллюстрации показан пример общего дизайна. Подробности содержатся в описаниях, относящихся к конкретным вариантам комплектации.

Для управления различными системами с клавиатуры многофункционального рулевого колеса их следует предварительно включить.

- 1 Телефон. Снятие трубки
- 2 Радио/телефон. Переключение
- 3 Радио/телефон. Поиск станции/телефонного номера вверх по диапазону / списку телефонов
- 4 Радио. Громкость
- 5 Радио/телефон. Поиск станции/телефонного номера вниз по диапазону / списку телефонов
- 6 Автоматика поддержания заданной скорости. Включение
- 7 Автоматика поддержания скорости. Ввод фактической скорости в качестве заданной и ее последующее увеличение ("+"), либо замедление ("-") и ввод достигнутого значения скорости в память
- 8 Автоматика поддержания заданной постоянной скорости. Выключение
- 9 Кондиционер. Включение и выключение режима рециркуляции



## Вещевой ящик

**Открытие.** Потянуть ручку. При этом включается подсветка ящика.

Для того, чтобы, сидя за рулем, легче было дотянуться до открытого ящика, его можно вытащить из гнезда.

**Закрывание.** Задвиньте ящик в гнездо, захлопните крышку.

**Запирание.** Для запирания нужно воспользоваться ключом от центрального замка или отжать пальцем вправо небольшой рычажок позади ручки ящика. После этого отпереть его удастся только указанным ключом.

**Внимание!** Во избежание травм рекомендуется не оставлять вещевой ящик без надобности открытым.

**Аккумуляторная переносная лампа**  
Лампа находится слева в вещевом ящике. Благодаря наличию устройства, защищающего ее аккумулятор от перезарядки, она может храниться постоянно включенной в розетку.

Однако при отсоединении клеммы аккумулятора автомобиля или при его снятии с машины лампу нужно отсоединять от розетки.

**Внимание!** Вставлять лампу вилкой в розетку можно только в выключенном состоянии.

**Прочие отсеки для хранения мелких вещей**

Откидной ящик слева от рулевой колонки. Для его открывания нужно нажать на выемку у верхнего края, а при закрывании ящик захлопывается движением вверх.

Ящик на передней, скошенной стороне средней консоли. Он открывается касанием утопленной ручки сверху, а закрывается прижатием крышки. Этот ящик по желанию покупателя оснащается креплениями для магнитофонных кассет или компакт-дисков.

Ящик в средней консоли между передними сиденьями. Его можно открыть движением вверх, взявшись за выемку в передней части.

При установке на автомобиле телефона сбоку от аппарата с каждой стороны устраивается по ящику. Они открываются нажатием боковых кнопок.

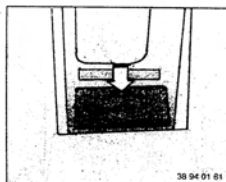
Монетник\* находится справа под крышкой радиоприемника, а на автомобиле в комплектации для некурящих\* - еще и на месте передней пепельницы.

Карманы или ниши для мелких вещей Вы найдете также на любой из дверей и с тыльной стороны спинки передних сидений.

**Крепления для банок с напитками\***

По два крепления для банок с напитками находятся в отсеке с передней стороны средней консоли, под панелью управления кондиционером, а также у задней оконечности консоли, ниже уровня вентиляционных решеток.

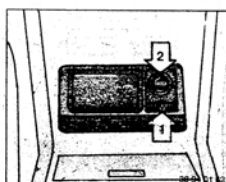
Они открываются касанием утопленной ручки сверху, а закрываются поворотом крышки в обратную сторону.



## Пепельницы\*

**Открытие.** Пепельница открывается касанием утопленной ручки, показанной стрелкой.

Гасите сигарету в приемном гнезде пепельницы без лишнего усилия, предварительно стряхнув пепел.



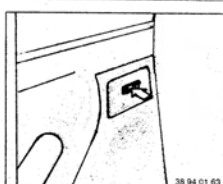
**Опорожнение.** Нажмите кнопку, показанную стрелкой 1. Пепельница подается вверх, после чего ее можно будет извлечь из гнезда.

**Прикуриватель\***

Утопите прикуриватель (стрелка 2) в гнезде. Как только он будет вытолкнут назад, его можно вынимать.

**Гнездо прикуривателя**

Этим гнездом можно пользоваться как штатной розеткой для подключения переносной лампы, пылесоса и других потребителей тока мощностью примерно до 200 Вт, с рабочим напряжением 12 В. На автомобиле в комплектации для некурящих\* на месте прикуривателя ставится съемная заглушка. Во избежание повреждения розетки не пытайтесь вставить в нее неподходящую вилку.



**Пепельницы для пассажиров**

**Открытие.** Пепельница открывается нажатием на утопленную ручку.

**Опорожнение.** Вытяните пепельницу.

**Прикуриватель для задних пассажиров**

Прикуриватель находится в задней оконечности средней консоли.

**Внимание!** Прикуриватели остаются в рабочем состоянии и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому никогда не оставляйте в машине детей без присмотра.